

Eitt ljós á gøtu míni

A. E. Jacobsen

»Tøkk veri Gudi fyri sína ósigandi gávu!« 2. Kor. 9,15.

Guds ósigandi gáva er Jesus Kristus. »Tí at so elskaði Gud heimin, at Hann gav son sín, hin einborna«. Gávan er ósigandi, tí at hvørki gávan sjálv ella kostnaður hennara kunnu greinast í orðum. Men hóast vit ongantið í orðum kunnu greina ella í hjarta til fulnar skilja, hvussu stór og rík og kostnaðarmikil henda Guds gáva til okkara er, so fáa vit kortini so hvørt sum vit lesa og hoyra um hana í Guds orði, so við og við betur fatur í, bæði hvør ið gávan er, og hvørjum hon er ætlað.

Halda vit, at Gud gav okkum hesa dýrmettu gávu bert við tí í hyggju, at geva okkum eini »hugnalig« jól, so hava vit í veruleikanum einki skilt — og heldur einki veruligt gagn fingið av henni. Men hevur boðskapurin um hesa gávu fingið virkað soleiðis á hjarta okkara, at hann hevur skapað eina persónliga tøkk til Guds í hjartanum fyri Jesusbarnið, sum Gud gav okkum til frelsu, so hava vit í honum fingið nóg mikið til liv og til sælu.

Henda persónliga tækkin hjá Guds børnum fyri hansara ósigandi gávu elvir — og eigur at elva — til eina samfelda takkargerð, sum kemur til sjóndar í gávumildi móti menniskjum.

Men til er eitt »gávumildi« og ein »gevari«, sum bert er ein keipumynd av hesum, ið her er nevnt. Tí allar góðar gávur koma oman úr erva frá Faðir ljósanna, og ikki oman úr fjøllumun frá onkrum jólamanni.

Og ikki áttu vit á jolum at givið børnunum annan barnavin enn barnavinin Jesus.

andlát

30. november

Maria Richardt, Maria hjá Andrassi, Sumba 85 ár.

1. desember

Sjørður Poulsen, Klaksvík, 18 ár.

2. desember

Fia Nielsen, Sandavági, 71 ára gomul.
Einar Egholm, Streymnesi, 62 ára gamal.

4. desember

Reinhold Jacobsen, Klaksvík, 83 ára gamal.

5. desember

Arnold Dam, Argjum, 73 ára gamal.

Brúdleyp

Í dag kl. 17.00 giftast í dómkirkjuni í Havn Pmína Peretz úr Belserva í Ísrael og Petur Eyðun Dam úr Havn.

Brúdl.adr.: Skúlaheimið við Marknagilsvegin.



Gudstænastur 2. s. í advent

Svínoy: Jógvan Johansen kl. 12.00

Christianskirkjan: Henning Bøgesvang kl. 11.00

Húsar: Niels P. Danielsen kl. 12.00, altargongd

Elduvík: Peter O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd

Hellurnar: Peter O. K. Olofson kl. 17.00, altargongd

Lamba: Jákup Kass kl. 11.00

Glyvvar: Jákup Kass kl. 15.00, barna- og familjugudstænasta

Selatrað: Petur Petrsen kl. 12.00, altargongd

Norðskála: Emil Olsen kl. 12.00, altargongd

Eiði: Emil Olsen kl. 18.00, ljósmessa

Haldórsvík: Martin R. Jacobsen kl. 12.00

Hósvík: Marjun Bæk kl. 12.00

Kaldbak: B. Bønnelykke, deyvaprestur. Gudstænastan er fyri øll

Havnar kirkja: Petur M. Rasmussen

Vesturkirkjan: Høgni Poulsen kl. 12.00, altargongd

Hestur: Kjartan Mørkøre

Nólsoy: Bjarni Bæk

Bøur: David Johannesen kl. 12.00

Skopun: Jákup R. Hansen kl. 12.00

Húsavík: Jákup R. Hansen kl. 19.00

Hvalba: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd

Sandvík: Birgitte Johannesen 18.00

Tvøroyri: Jónsvein Bech kl. 12.00, altargongd. Talvan

gongur fyri sjómanskirkjuna

Vágur: Heri Joensen kl. 11.00

Hov: Heri Joensen kl. 12.15

Sumba: Heri Joensen kl. 18.00

KFUK

Í dag frá kl. 15.00 til 17.30 verður samkoma fyri foreldur og børn.

Vit gera jólaðreym.

Sunnkvöldið kl. 20.00

verður Lucia-veitsla. Inn-gangur við bispinum - drekka - søgur. Til seinast verður Lucia-gongd.

Samkoma teirra eldru verður mánadagin kl. 17.00 (broytt klokkið). Inn-gangur við Kjartan Mørkøre, sóknarpresti. Sangur, upplestur.

Læknavaktir

Tórshavn: Kristianna Nordendal, tlf. 12979, leygardag og Álvur av Kák, tlf. 12557, sunnudag.

Eysturoy: Magnus á Stongum, tlf. 23006, leygardag og Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, sunnudag.

Norðuroygjar: Steingrímur Weihe, tlf. 55300.

Vágur: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður): Tlf. 71560.

Suðuroy (suður): Tlf. 73030.

Annað jólaðvøld kenna summir menn til

At kenna til, hvat er tað?

Tað er at hava eitt pirr, eitt pirk, eitt vink, eina vóning, forandring, hivara, stýra við ár, lagghallur, sjálvur annar, ikki einsamallur, drukkin, fullur, hava uppi í høvðinum, kenning, passaligur, gott blóð, høvurhultur, ikki stuttur á beinunum, kenna til. Niclas á Leitinum, ættaður úr Dali, segði einaferð frá Føroyingi, at tann dagin, hann tók embætispróg á lærða háskúlanum í Keypmannahavn, hevði hann ein pegil av romm fyrri pannuni.

Nevnd eru tógu orð, sum vit brúka, tá ið onkur kennir til. Óivað eru tey fleiri. Stuttligt hevði kanska verið at fingið savnað slik orð og sett tey hvørt eftir øðrum, soleiðis sum menn kenna til.

Sagt verður eisini, at kenna sær eitt til, krevja okkurt, tó eigur, og annar kanska kannar sær.

Vit hoyra ofta fólk siga, at tey kenna til okkurt, ella kanska oftari, at tey kenna ikki til okkurt, tá ið vit eiga bæði betri orð og betri setningar á føroyskum máli. Fólk lata seg taka av fótum við hesum orðunum at kenna til, og tað er, tí at tey duga ikki at lofta sær í føroyskt mál við sínum útlenska færingi.

»Eg kenni til at arbeiða«, soleiðis tók ein maður til nú ein dagin. Hann helt seg onkuntið hava gjørt meri gagn, enn onkur ungdomur nú á dagum ger.

Kann vera, at maðurin hevði grein í sínum máli; men hann skuldi málborið seg betur.

»Eg veit, hvat ið tað er, at arbeiða.« »Eg havi arbeitt«, — kundi hann sagt. Okkurt annað eisini.

Latum okkum nevna nokur dømi, sum betri eru enn hetta útlenska orðasniðið: »Hetta kenni eg einki til«.

Á okkara máli siga vit:

Eg veit einki um tað.

Vit vita einki um tað.

Ikki mær vitandi.

Eg dugi ikki at minnast, at hann hevur sagt tað.

Tað havi eg ikki hoyrt.

Eg havi ikki hoyrt tað grett.

Tað havi eg ikki sæð.

Eg havi ikki frætt tað.

Onkuntið munnu vit hava hoyrt fólk siga: »Ikki eri eg mentur at minnast, at hann hevur sagt tað«.

Sv. T.

22. november fingur Sólfríð Joensen og Jacob Vestergaard, Økrum, eina dóttur. Hon var 55 cm. long og vigaði 3800 gr.

28. november fingur Ella og Moodi Norðberg, Hvalba, ein son.

29. november fingur Eydna Poulsen og Jón Finn Vestergaard, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og vigaði 2800 gr.

29. november fingur Jona Andreassen og Regin Haraldsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3700 gr.

30. november fingur Drós í Ólavsstovu og Jens Midjord, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm. long og vigaði 3500 gr.

30. november fingur Karin Toftegaard og Helgi Jørgensen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 50 cm. long og vigaði 3100 gr.

2. desember fingur Eyrið og Niels á Krákusteini, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm. langur og vigaði 3750 gr.

3. desember fingur Mariann og Eggaba Andreassen, Sandavági, ein son. Hann var 51 cm. langur og vigaði 3400 gr.

3. desember fingur Erla og Rasmus Petur Trondheim, Leirvík, ein son. Hann var 51 cm. langur og vigaði 3000 gr.

3. desember fingur Selma M'Intosh og Jógvan Olsen, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm. langur og vigaði 3600 gr.

4. desember fingur Tordis Klein Olsen og Rúni Nielsen, Vestmanna, ein son. Hann var 52 cm. langur og vigaði 3750 gr.

5. desember fekk Elin Sólsker, Tórshavn, ein son. Hann var 53 cm. langur og vigaði 3550 gr.



Vælkomið litla barn

5. desember fingur Ingun og Arno Hermansen, Kaldbak, ein son. Hann var 53 cm. langur og vigaði 3750 gr.

5. desember fingur Elin og Elias Mikkelsen, Gøtu, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og vigaði 4000 gr.

